

Зиннатшина Зульфия Агзамовна,

учитель английского языка,

ГБУ Башкирская республиканская гимназия-интернат №1 им. Рами Гарипова,

г. Уфа, Республика Башкортостан

СКАЗКИ КАК ИНСТРУМЕНТ ОБУЧЕНИЯ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ

При обучении иностранным языкам важнейшее внимание уделяется обучению коммуникации. Изучая язык, учащиеся должны также овладеть не только всеми языковыми навыками, но и иметь представление о традициях, культуре, истории, реалиях жизни жителей страны изучаемого языка. Для реализации этих требований как нельзя лучше подходят сказки. В сказках ярко выражены самобытность народа, нравы, обычаи, культура, особенности быта народа. В сказках отражаются общечеловеческие ценности, которые воспитываются в детях с раннего детства. Использование в учебном процессе страноведческой информации, освоение реалий жизни англичан, сравнение русской и английской действительности из разных сфер жизни способствуют познавательной активности школьников, расширению их коммуникативной возможности, благоприятствуют положительной мотивации на уроке.

Чтение представляет собой одно из основных средств получения информации. При обучении иностранному языку чтение рассматривается как самостоятельный вид речевой деятельности и занимает одно из главных мест по своей важности и доступности. При чтении художественных текстов на иностранном языке учащиеся сталкиваются с рядом трудностей, главной из которых являются незнакомые слова и словосочетания. Лексико-грамматические упражнения должны носить речевую направленность. Чтобы достичь усвоения учащимися иноязычной лексики, без чего невозможно ни выражение, ни понимание содержания речи, нужна продуманная работа над такими лексическими единицами, которые необходимы для развития речевой деятельности и обладают повторяемостью в пределах тематики средней школы. Лексическими упражнениями, подходящими для любого возраста могут быть такие как: составить словосочетания из данных слов, подобрать антонимы, синонимы к предлагаемым словам, перефразировать предложения, используя определённую грамматическую структуру, закончить предложения, заполнить пропуски в предложении, составить предложения с данными словами, ответить на вопросы с помощью данных слов, выписать ключевые слова из текста и составить рассказ с помощью этих слов и т.д. Следить за повторяемостью лексического материала очень помогут сказки. Они привлекательны для чтения, в них много повторений ситуаций, слов и выражений.

Возьмём к примеру всем известную сказку Оскара Уайльда «Счастливый принц». Работая над этой сказкой, можно было бы выполнить следующие упражнения:

Аудирование и просмотр фильма (В интернете есть фильм по этой сказке).

Лексические упражнения:

Выписать незнакомые слова из текста.

Найти соответствия следующим словам и выражениям: *красивый как флюгер-петух, прослыть за тонкого ценителя искусств, отстать от других, дойти до сути дела, низко поклониться, ухаживание, странная привязанность, возлюбленная, делать реверанс, хорошее местечко, приготовиться к чему-либо, нет ни единого облачка, чистое золото, делать замечание, швея, быть в хорошем настроении, красный как гранат, увя, старый как мир, согреться чем-либо.*

Подобрать синонимы к словам: *to trifle with, to be off to, to weep, companion, ugliness, cataract, to pluck out, to haul, chill, to plead, supervisor.*

Подобрать антонимы к следующим словам: *to arrive, disrespect, lazy, to sorrow, to be in a good mood, shabby.*

Выписать из сказки слова, обозначающие металлы и камни (*sapphires, ruby, beryl, gold, lead, silver, marble, copper*).

С какими предлогами употребляются следующие слова и выражения: *approve... (of), be filled ... (with), ask... (for), be off ... (to), prepare ... (to), be full ... (of), think ... (of), be attached .. (to), trifle ... (with), keep ... (of), tell ... (of), wait ... (for).*

Работая над этой сказкой можно выполнить такие грамматические упражнения:

1. Выбери нужный союз (*as... as, like*) и вставь в предложение:

a) *He is ... beautiful ... a weathercock.*

b) *He looks just ... an angel.*

c) *His hair is brown and crisp, and his lips are ... red... a pomegranate and he has large dreamy eyes.*

d) *The ruby shall be redder than a red rose, and the sapphire shall be ... blue ... the great sea.*

e) *All the next day he sat on the Prince's shoulder and told him stories of the Sphinx who is ... old ... the world itself.*

f) *He told of the King of the Mountains of the Moon who is ... black ... ebony.*

2. Раскрой скобки и поставь глагол в нужной форме инфинитив с *to*, без *to*, с *ing*:

a) *One of the Town Councillors wished to gain a reputation for... (have) artistic tastes.*

b) *The Happy Prince never dreams of ... (cry) for anything.*

c) *I love ... (travel), and my wife should also love ... (travel).*

d) *He saw the old Jews ... (bargain) with each other, and ... (weigh) out money in copper scales.*

e) *... (Think) always made him sleepy.*

f) *It was full of so many words that they could not ... (understand).*

g) *Now I can ... (finish) my play.*

h) *Next spring I will bring you back two beautiful jewels to... (replace) those you have given away.*

Сказка на иностранном языке вызывает у детей потребность в общении. Научиться общению вне языковой среды очень трудно. Поэтому приходится создавать реальные и воображаемые ситуации на уроке иностранного языка,

используя для этого различные методы и приёмы (дискуссии, творческие проекты, ролевые игры и т.д.) Включение детей в учебную деятельность на уроке английского языка осуществляется с помощью ролевых игр, которые также дают возможность познакомиться с менталитетом англичан и развивают положительную мотивацию изучения английского языка. Сказка даёт большие возможности для творчества. Именно во время ролевых игр учащиеся учатся культуре общения. Задача учителя состоит в том, чтобы подсказать ученикам выражения, с помощью которых они могут выступить в роли выбранных ими персонажей сказки. Ролевая игра учит работать в парах и в группе. Ролевая игра обладает большими обучающими возможностями. Её можно расценивать как самую точную модель общения, так как она подражает действительности, в ней как и в жизни переплетаются речевое и неречевое поведение партнёров. В ролевой игре ученик чувствует сопричастность ко всему происходящему. Ролевая игра – это приём, который помогает ученикам совершенствовать речевые навыки и умения, а также пробовать себя в актёрском мастерстве. Сказка на иностранном языке имеет большие воспитательные возможности. В сказке ребёнку открывается суть человеческих отношений, все тонкости человеческих чувств: доброта, уважение, сочувствие, товарищество, чувство справедливости и др. Сказка таит в себе большой нравственный потенциал.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

- 1. Бим И.Л. Методика обучения немецкому языку. – М.: Просвещение, 2000.*
- 2. Гальскова Н.Д. Современная методика обучения иностранным языкам. – М.: Аркти, 2000.*
- 3. Оскар Уайльд. Сказки. – М.: Айрис-Пресс, 2013.*